

UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

MODT 16 NOV. 1976

Folketingssekretariatet.

Modtaget
17.11.1976
STORMGÅDE 10
1470 KØBENHAVN K
TELEFON (01) 12 28 25

60x1 BILAG M.1, NR. 400.C.2-0
(BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

DATO 16. november 1976

./.

Til fordeling blandt medlemmerne af folketingets
markedsudvalg og disses stedfortrædere fremsendes
hoslagt i 60 eksemplarer notat vedrørende oplys-
ning ved ansættelse af og bemyndigelse til indsigt
i klassificeret materiale for danske statsborgere
i EF-kommissionen.

P.M.V.
E.B.

B. Melander
BØRGE MELANDER

UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

Til medlemmerne af
Folketingets markedsudvalg
og disses stedfortrædere

STORMGADE 10

1470 KØBENHAVN K.

TELEFON: (01) ~~44 20 25~~ 124825

BILAG M.1 NR. 400.D.5.

(BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

DATE 12.november 1976.

Under henvisning til drøftelserne på udvalgets møde
dags dato fremsendes hosløgt til medlemmernes under-
retning et notat vedrørende oplysning ved ansættelse
af og bemyndigelse til indsigt i klassificeret mate-
riale for danske statsborgere i EF-kommissionen.

E. M. Nielsen

N o t a t

Oplysning ved ansættelse af og bemyndigelse til indsigt i klassificeret materiale for danske statsborgere i EF-kommissionen.

1. Ansættelse i EF

I forbindelse med ansøgning om ansættelse af danske statsborgere i EF-kommissionen udfylder kandidaterne et spørgeskema. Et eksemplar af skemaet vedlægges. Som det ses heraf, indeholder skemaet ingen spørgsmål af politisk karakter.

2. Bemyndigelse til indsigt i klassificeret materiale

På visse områder af EF's virksomhed f.eks. inden for Euratom, ved handelsforhandlinger med tredielande og ved behandling af valutariske spørgsmål er det af væsentlig betydning, at materiale indeholdende klassificerede oplysninger ikke kommer uvedkommende i hænde. Sådant materiale klassificeres derfor, således at kun særligt bemyndigede embedsmænd får adgang til indsigt i det pågældende materiale.

Danske statsborgere ansat i EF, som tænkes bemyndiget til indsigt i særligt klassificeret materiale, anmodes om at give oplysning om deres personlige forhold, herunder især oplysninger om de pågældendes og deres families civilstand, deres virksomhed og deres bopæl i de sidste 10 år. Der stilles ikke spørgsmål af politisk karakter.

Vedrørende den nærmere procedure for bemyndigelse til indsigt i særligt klassificeret materiale kan henvises til forordning nr. 3/58 (Euratom), der er anført på side 852 i tillæg 2 til forslag til lov om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber, og offentliggjort i De europæiske Fællesskabers Tidende. I øvrigt vedlægges til underretning teksten til en erklæring fra Kommissionens talsmand af 29. oktober 1976 vedrørende de ovenfor omtalte forhold.

3. EF's personalevedtægt

De ovenfor anførte regler er i overensstemmelse med EF's personalevedtægt, der i sin art. 26 bestemmer,

at akterne vedrørende den enkelte tjenestemand skal omfatte:

a) samtlige dokumenter, der vedrører hans tjenesteforhold samt enhver bedømmelse af hans kvalifikationer, indsats eller adfærd,

b) tjenestemandens bemærkninger til disse dokumenter.

Ifølge vedtægten skal alle dokumenter registreres, nummereres og indsættes fortløbende. Institutionen kan ikke mod en tjenestemand påberåbe sig eller gøre gældende de under litra a) nævnte dokumenter, medmindre tjenestemanden er blevet gjort bekendt med dem, før de blev indsat i akterne.

Ethvert dokumentets meddelelse skal bekræftes ved tjenestemandens underskrift eller i mangel heraf ved anbefalet brev.

Akterne kan ikke indeholde oplysninger om tjenestemandens politiske, ideologiske eller religiøse overbevisninger.

For hver tjenestemand kan der kun føres een aktsamling.

En tjenestemand har også efter fratreden fra tjenesten ret til at gøre sig bekendt med alle dokumenter i de akter, der vedrører ham.

Akterne skal behandles fortroligt og kan kun gennemses i administrationsafdelingens kontorer. De skal dog oversendes til De europæiske Fællesskabers Domstol, såfremt denne behandler en sag vedrørende tjenestemanden.

Den 12. november 1976.

Generaldirektoratet for
personale og administration
Direktoratet for personale
Afdelingen for ansættelser,
udnævnelser og forfremmelser

UDVÆLGELSESPRØVE COM/

ANSØGNINGSSKEMA

Alle spørgsmål skal besvares. Eventuelt anføres: »intet«; der må ikke forekomme blanke steder eller streger (-) i stedet for en besvarelse. Udfyldes på maskine eller med blokbogstaver: sort blæk

1. Efternavn: _____ Sædvanligt fornavn: _____ Andre fornavne: _____ Eventuelt pigenavn: _____
2. Nuværende adresse: _____ Telefon nr.: _____
3. Fast bopæl: _____
4. Fødested: _____ Fødselsdato: _____ Nationalitet ved fødslen: _____
- Nuværende nationalitet (i tilfælde af dobbeltnationalitet anføres begge): _____
5. Køn (angives med et x) MAND KVINDE
6. Ægteskabelig stilling (angives med et x) UGIFT GIFT ENKE (MAND) FRASKILT SEPARERET
7. Har De forsørgerpligt? JA NEJ

I bekræftende fald bedes følgende oplyst:

Navn	Alder	Slægtskabsforhold	Navn	Alder	Slægtskabsforhold

8. Værnepligtsforhold (angiv tjenestegren, grad, nummer og tidsrum for afløsning):
9. Forældres navn, adresse og stilling:
10. Ægtefælles navn, adresse og stilling:

(Udfyldes på maskine eller med blokbogstaver, sort blæk)

11. Er nogen med Dem beslægtet eller besvogret person ansat ved

De europæiske Fællesskabers institutioner? JA NEJ

I bekræftende fald anføres efternavn (e), fornavn (e), slægtskabsforhold og stilling:

12. Uddannelse (anføres detaljeret i de følgende rubrikker):

(A) Højere uddannelse (universitet eller tilsvarende):

Uddannelsesstedets navn og beliggenhed	Studieperiode		Opnåede eksaminer og akademiske grader	Vigtigste fagområder
	fra	til		

(B) Uddannelse efter det 12. år (I rubrikken »Art« anføres f.eks. real-, gymnasie-, teknisk-, lærlinge-, handelsskole)

Uddannelsesstedets navn og beliggenhed	Art	Uddannelsesperiode		Opnåede eksaminer og/eller afgangsbøger
		fra	til	

13. Vigtige monografier, som De har udgivet (angiv særligt arbejder, der har forbindelse med den ønskede stilling; om nødvendigt kan et yderligere ark tilføjes)

14. Sprogkundskaber:

	Modersmål	LÆSEFÆRDIGHED			SKRIVEFÆRDIGHED			TALEFÆRDIGHED		
		Udmærket	God	Nogenlunde	Udmærket	God	Nogenlunde	Udmærket	God	Nogenlunde
Dansk										
Engelsk										
Fransk										
Italiensk										
Nederlandsk										
Tysk										
Andre sprog										

15. Færdighed i stenografi og maskinskrivning (Angiv antal ord eller stavelser pr. minut):

	Dansk	Engelsk	Fransk	Italiensk	Nederlandsk	Tysk
Maskinskrivning						
Stenografi						
Stenotypi						

Sædvanligt anvendt tastatur:

Pasfoto
af nyere dato
(max. 5 cm x 5 cm)

(Udfyldes på maskine eller med blokbogstaver i sort blæk)

16. TIDLIGERE BESKÆFTIGELSE: Begynd med nuværende stilling og angiv i omvendt kronologisk rækkefølge samtlige stillinger. De har haft, såvel som anden tidligere indvunden erfaring, som efter Deres mening vil være af betydning for bedømmelsen af Deres ansøgning. Hver stilling anføres særskilt. Hvis det er nødvendigt bedes yderligere ark anvendt.

1 NUVÆRENDE ELLER SENESTE STILLING			
TIDSRUM		ÅRLIG NETTOINDKOMST	
Fra	Til	Begyndelsesløn	Slutløn
NØJAGTIG STILLINGSBETEGNELSE:			
ARBEJDSGIVERENS NAVN:			
ARBEJDSGIVERENS FULDE ADRESSE:			
ARBEJDETS ART:			
OPSIGELSESVARSEL:			
MÅ DER REFERERES TIL ARBEJDSGIVEREN?			
FRATRÆDELSESGRUND:			
3 TIDLIGERE STILLING			
TIDSRUM		ÅRLIG NETTOINDKOMST	
Fra	Til	Begyndelsesløn	Slutløn
NØJAGTIG STILLINGSBETEGNELSE:			
ARBEJDSGIVERENS NAVN:			
ARBEJDSGIVERENS FULDE ADRESSE:			
ARBEJDETS ART:			
FRATRÆDELSESGRUND:			

2 TIDLIGERE STILLING			
TIDSRUM		ÅRLIG NETTOINDKOMST	
Fra	Til	Begyndelsesløn	Slutløn
NØJAGTIG STILLINGSBETEGNELSE:			
ARBEJDSGIVERENS NAVN:			
ARBEJDSGIVERENS FULDE ADRESSE:			
ARBEJDETS ART:			
FRATRÆDELSESGRUND:			
4 TIDLIGERE STILLING			
TIDSRUM		ÅRLIG NETTOINDKOMST	
Fra	Til	Begyndelsesløn	Slutløn
NØJAGTIG STILLINGSBETEGNELSE:			
ARBEJDSGIVERENS NAVN:			
ARBEJDSGIVERENS FULDE ADRESSE:			
ARBEJDETS ART:			
FRATRÆDELSESGRUND:			

(Udfyldes på maskine eller med blokbogstaver; sort blæk)

7. Hvilken art stilling søger De?

8. Vil De givet fald foretrække ansættelse i:
1. Bruxelles 2. Luxembourg
3. Andre steder, hvor organer under Kommissionen har kontorer i medlemslande (1)

19. Længere udlandsophold (periode, land(e), formål med opholdet):

20. Har De tidligere deltaget i ansættelsesprøver, afholdt af De europæiske Fællesskaber? JA NEJ

21. Ordner og titler:

22. Sociale og sportslige aktiviteter:

23. Særlige evner eller interesser:

24. Reference: Angiv navn og adresse på tre personer, med hvem De hverken er beslægtet eller besvogret, og som kan afgive udtalelse om Deres faglige og personlige kvalifikationer:

FULDE NAVN	FULDSTÆNDIG ADRESSE evt. telefon nr.	STILLING ELLER PROFESSION (bedes angivet nøjagtigt)
.....
.....
.....

25. Er De ved retten eller administrativt ikendt straf eller tilsvarende foranstaltninger?

Undertegnede erklærer på tro og love, at de ovenfor anførte oplysninger er korrekte og fuldstændige.

Undertegnede erklærer på tro og love, at jeg opfylder følgende betingelser:

1) Jeg er ikke frataget mine borgerlige rettigheder;

2) Jeg har opfyldt alle mine militære forpligtelser. Jeg forpligter mig til efter anmodning at forelægge de til bekræftelse af ovennævnte oplysninger nødvendige attester og dokumenter.

Jeg er klar over, at min ansøgning kan betragtes som ugyldig, såfremt den indeholder (bevidst eller ubevidst) urigtige eller ufuldstændige oplysninger.

Jeg er indforstået med at underkaste mig den foreskrevne længeundersøgelse forud for eventuel ansættelse.

Hvordan har De fået kendskab til prøven?

(Hvis det er gennem pressen, bedes vedkommende blads navn angivet).

(Dato)

(Underskrift)

(1) Disse lande er for tiden: Belgien, Danmark, Frankrig, Irland, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Storbritannien, Tyskland

EF-kommissionens presse-
meddelelse af 29. oktober
1976 vedrørende sikkerheds-
undersøgelse af personalet
(Uofficiel oversættelse)

På baggrund af forskellige meddelelser i pressen vedrørende en rundspørge, som skulle finde sted blandt EF's personale, udtaler Kommissionen følgende:

- 1) Den politiske, filosofiske og religiøse meningsfrihed er en uomstøtelig ret, som udtrykkeligt er sikret De europæiske Fællesskabers personale.
- 2) Der finder ingen generel rundspørge sted vedrørende Kommissionens ca. 7900 ansatte og deres synspunkter.
- 3) Kommissionen har ansvaret for beskyttelsen af sit klassificerede materiale, materiale som dens personale kan have indsigt i. Oprindeligt drejede det sig især om dokumenter og oplysninger inden for EURATOM. Hertil føjer sig idag spørgsmål om udenrigspolitik, handelsforhandlinger og valutariske forhold i takt med udviklingen af Fællesskabernes kompetence og arbejdsområde.
- 4) Med henblik på behandlingen af sådanne spørgsmål er der blevet gennemført sikkerhedsundersøgelser af de embedsmænd, der tænkes bemyndiget til indsigt i klassificeret materiale. Disse undersøgelser gennemføres på medlemslandenes ansvar og i overensstemmelse med gældende nationale procedurer.

Det er på disse vilkår, Kommissionen har forelagt disse enkelte embedsmænd et spørgeskema, som kun indeholder spørgsmål om de pågældendes civilstand. For så vidt angår embedsmænd af tysk eller britisk nationalitet, er spørgeskemaet udvidet i overensstemmelse med de i disse medlemslande gældende procedurer.

- 5) I mangel af en selvstændig beføjelse for Fællesskaberne på dette område er det medlemslandenes myndigheder, der som modtagere af disse dokumenter, gennemfører den nødvendige undersøgelse og afgiver en positiv eller negativ udtalelse med hensyn til bemyndigelsen. Kommissionen anser sig for bundet af denne udtalelse.

- 2 -

Det bør understreges, at på nuværende tidspunkt er 350 embedsmænd bemyndiget til indsigt i klassificeret materiale, og man er i færd med at bemyndige yderligere 100 embedsmænd. Fællesskabernes nuværende arbejdsområde og behovet for at beskytte det klassificerede materiale fører til, at man må forudse bemyndigelsesproceduren gennemført for yderligere 350 embedsmænd.

De samlede antal embedsmænd, omfattende alle ansættelses kategorier, som kan få behov for en bemyndigelse, vil således nå op på ca. 800.